

## Conseils pour les parents

- › Profitez des avantages du plurilinguisme ! Donnez à votre enfant la possibilité d'en bénéficier également en l'élevant dans plusieurs langues tout au long de son enfance.
- › Proposez à votre enfant des activités plurilingues : sport, musique, etc.
- › Même si votre enfant vous répond en allemand ou mélange les langues, parlez toujours dans la langue que vous maîtrisez le mieux et qui compte le plus pour vous.
- › Ne vous laissez pas influencer par les préjugés des autres !
- › N'hésitez pas à vous faire conseiller ou à participer aux activités proposées autour du plurilinguisme.

### CONSEIL DE LECTURE

Solveig Chilla & Annette Fox-Boyer  
»Zweisprachigkeit/Bilingualität. Ein Ratgeber für Eltern.« Schulz-Kirchner Verlag, 2012.  
(disponible également en russe et en turc)



N° 2 – Mon enfant est plurilingue !  
Dépasser les préjugés & profiter des avantages

AUTRICES

N. Gagarina, N. Topaj, D. Posse, S. Düsterhöft,  
I. Gülzow · 2015

Vous trouverez tous les dépliants de cette série ainsi que des informations et recommandations supplémentaires sur :

[bivem.leibniz-zas.de/flyer](http://bivem.leibniz-zas.de/flyer)

Ces dépliants sont disponibles en plusieurs langues.



BIVEM

PUBLIÉ PAR

BIVEM – Berliner Interdisziplinärer Verbund  
für Mehrsprachigkeit

c/o Leibniz-Zentrum Allgemeine Sprachwissenschaft  
Schützenstraße 18 | 10117 Berlin

NOS SERVICES DE CONSEIL

[bivem.leibniz-zas.de/beratung](http://bivem.leibniz-zas.de/beratung)

NOUS CONTACTER / PASSER COMMANDE

[bivem.leibniz-zas.de/flyer](http://bivem.leibniz-zas.de/flyer)

GEFÖRDERT VON



Leibniz-Zentrum  
Allgemeine Sprachwissenschaft



Senatsverwaltung  
für Wirtschaft, Technologie  
und Forschung



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung

AVEC LE SOUTIEN DE L'AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE



BIVEM

F F



## Mon enfant est plurilingue !

## Dépasser les préjugés & profiter des avantages

2

LA RECHERCHE AU SERVICE DE LA VIE  
faits – études – informations à destination des  
parents et des professionnels de la pédagogie

## Qui est plurilingue ?

Quelqu'un qui maîtrise deux ou trois langues à la perfection ? Ou quelqu'un qui sait dire quelques mots dans une autre langue ?

- › Il n'y a pas de réponse claire à cette question. Les chercheurs arrivent à différentes conclusions.
- › De manière générale, on s'accorde à dire que les personnes qui parlent au quotidien deux langues (ou plus) sont plurilingues, quel que soit leur niveau dans ces différentes langues ou l'âge auquel elles ont commencé à apprendre ces langues.

Le plurilinguisme est très courant :

- › Plus de la moitié des habitants de la planète est plurilingue.
- › Le nombre de personnes plurilingues vivant en Allemagne est en augmentation constante.
- › Près de la moitié des enfants de Berlin sont plurilingues.



## Dépasser les préjugés

Aujourd'hui encore, le plurilinguisme et les personnes plurilingues sont confrontés à de nombreux préjugés. La recherche nous montre que ces préjugés ne sont pas fondés.

- › Entendre et parler deux ou plusieurs langues n'est pas un problème pour un enfant. Le plurilinguisme ne freine pas l'acquisition du langage.



- › L'apprentissage simultané de plusieurs langues n'est pas un frein au développement de l'enfant, que ce soit sur le plan langagier ou physique.
- › Le plurilinguisme n'entraîne aucun trouble du langage et n'accroît pas les troubles qui existent déjà.

## Profiter des avantages

Le plurilinguisme est un atout pour différentes raisons :

- › Les personnes plurilingues s'immergent plus facilement dans différentes cultures. Elles savent apprécier la diversité des langues et des traditions et contribuent ainsi à une société moderne ouverte sur le monde.
- › Le plurilinguisme ouvre des perspectives professionnelles supplémentaires.
- › Les enfants plurilingues apprennent plus facilement d'autres langues.
- › Les personnes plurilingues ont de meilleures compétences métalinguistiques. Cela signifie qu'elles arrivent mieux à analyser les caractéristiques et les structures d'une langue. Cette capacité est un atout pour apprendre à lire et à écrire.
- › Le plurilinguisme stimule le cerveau et la créativité – tout au long de la vie.

